



(1) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE** (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in
Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**

(3) EC-type-examination Certificate Number:

PTB 99 ATEX 3107 U



(4) Equipment: MCB flap, typ GHG 610 14.. R....

(5) Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

(6) Address: Neuer Weg Nord 49, D-69412 Eberbach

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 99-30064.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014:1992

EN 50019:1994

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design and construction of the specified equipment in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

 **II 2 G EEx e II**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, June, 03, 1999

By order:

Dr.-Ing. U. Engel
Regierungssekretär



sheet 1/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

(13)

SCHEDULE

(14)

EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 99 ATEX 3107 U

(15) Description of equipment

The mcb flaps of types GHG 610 14.. R...., predominantly made of plastic material, with inspection window, are for installation in enclosures and enclosure covers of electrical equipment of the type of protection increased safety "e".

Technical data

Sizes	length	width	height
GHG 610 1417 R....	245 mm	158 mm	48 mm
GHG 610 1422 R....	123 mm	173 mm	48 mm
Range of temperature of use:	-55 °C to +60 °C		
Suitable for group II equipment with a degree of mechanical hazard:	high		
Installation in sheet steel enclosures with wall thicknesses of:	at least 1,5 mm		
Installation in plastic enclosures with wall thicknesses of:	at least 3 mm		
Protection against contact, foreign bodies and water:	at least IP 54 acc. to EN 60 529:1991		

(16) Report PTB Ex 99-30064

(17) Special conditions for safe use

not applicable

(18) Essential health and safety requirements

The type of protection – at least IP54 in accordance with EN 60529:1999 – is guaranteed only by compliance with the manufacturer's instructions and proper installation in the enclosure, the enclosure cover and in the electrical equipment.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, June 03, 1999

By order:

Dr.-Ing. U. Engel
Regierungsreferent



sheet 2/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

1st SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 99 ATEX 3107 U

(Translation)

Equipment: MCB flap, type GHG 610 14.. R....

Marking:  **II 2 G EEx e II**

Manufacturer: Cooper Crouse-Hinds GmbH

Address: Neuer Weg Nord 49, 69412 Eberbach, Germany

Description of supplements and modifications

The MCB flap, type GHG 610 14.. R...., may also be employed in areas in which a potentially explosive atmosphere as a mixture of dust and air can occasionally form.

The marking will thus change to:

 **II 2 G EEx e II**

 **II 2 D IP 65**

Technical data

Sizes	Length	Width	Height
GHG 610 1417 R....	245 mm	158 mm	48 mm
GHG 610 1422 R....	123 mm	173 mm	48 mm

Suitable for group II equipment
with a degree of mechanical hazard: high

Mounted in sheet-steel enclosures, wall thickness: at least 1.5 mm

Mounted in plastic enclosures, wall thickness: at least 3 mm

Areas with explosive gas atmospheres

Working temperature range: -55 °C to +60 °C

Protection against contact, foreign bodies, water: IP 54 in compl. with EN 60529

Areas with explosive dust atmospheres

Working temperature range: -20 °C to +60 °C

Protection against contact, foreign bodies, water: IP 65 in compl. with EN 60529

Applied standards

EN 50281-1-1:1998

Test report: PTB Ex 06-16238

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:

Braunschweig, July 21, 2006



Dr.-Ing. M. Thedens
Regierungsrat

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Postfach 33 45 • 38023 Braunschweig

Cooper-Crouse Hinds GmbH
z. Hd. Frau Frankhauser

Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach

Ihr Zeichen:
Ihre Nachricht vom: 29.11.2007
Unser Zeichen:
Unsere Nachricht vom:

Bearbeitet von: Dr. Monika Schumann
Telefondurchwahl: +49 (0) 531-592-3515
Telefaxdurchwahl: +49 (0) 531-592-3505
E-Mail: Monika.Schumann@ptb.de

Datum: 14. Januar 2008

**Normengenerationsänderung nach EN 60079-0 ff, EN 6124-0 ff
Automatenklappe Typ / MCB flap, type GHG 610 14.. R....
PTB 99 ATEX 3107 U**

Sehr geehrte Frau Frankhauser,

es bestehen keine sicherheitstechnischen Bedenken,
die Automatenklappe Typ GHG 610 14.. R.... mit folgenden Kennzeichnungen zu versehen:

 II 2 G Ex e II

 II 2 D Ex tD A21 IP65

Wir bitten Sie, diese Änderungen bei zukünftigen Ergänzungen mit aufzunehmen.

Translation

there are no safety-related objections from PTB to mark
the MCB flap, type GHG 610 14.. R.... as follows

 II 2 G Ex e II

 II 2 D Ex tD A21 IP65

We would like to ask you to include this change into the next supplement.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag



Dr. Schumann
Regierungsrätin